67 JAARGANG No. 7984 VRIJDAG 6 OCTOBER 1950 VIER PAGINA'S

AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs: Curaçao en Bonaire ƒ 2.—, Aruba, Suriname, Bovenwinden ƒ 2.50. — Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Consciëntiesteeg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur: Ad. Versnev.



# Roden groeven zich in ten Noorden van de 38ste breedtegraad

## MacArthur informeert naar bedoeling van V. N.

**Korea. — Troepen van het Britse Gemenebest zijn Donderdag per vliegtuig van Tokio naar een plaats, even onder de 38ste breedtegraad vervoerd. Waarnemers zien in deze haastige en kostbare troepenverplaatsing een aanwijzing, dat generaal MacArthur voornemens is spoedig aan de troepen van de V. N. opdracht te geven de breedtegraad te overschrijden.**

Zuidkoreaanse troepen hebben Woensdag Masogoeri ingenomen, 36 km. ten Noordwesten van Seoel. Volgens het communiqué van het Achtste leger hebben Zuidkoreaanse mariniers met goed gevolg landingen uitgevoerd te Mokpo en Josoe aan de Zuidwestkust.

**Guerilla's**

Volgens een mededeling van leden van de Amerikaanse geheime dienst is het optreden van de Noord-koreaanse guerillabenden, van 10 tot 1000 man groot, toegenomen. Zij oefenen terreur uit in de dorpen, voornamelijk om voedsel te verkrijgen. Zij vormen een gevaar voor de linies van de Verenigde Naties.

**Wreedheden**

De commissie der V.N. voor Korea heeft aan Trygve Lie, de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, een voorlopig rapport gestuurd, gebaseerd op verklaringen van waarnemers over de „door de Noordkoreanen bedreven wreedheden tegen duizenden burgers en krijgsgevangenen".

Alleen al te Taedjon hadden waarnemers van de commissie, vergezeld van leden van het secretariaat, meer dan 800 doden gezien, van wie velen zwaar waren mishandeld. De commissie veroordeelt de „volkomen veronachtzaming door de Noordkoreanen van de maatstaven van menswaardig gedrag en de beginselen van de conventie van Geneve". De commissie zal haar onderzoekingen „zo uitgebreid mogelijk voortzetten" doch de voorbereiding der gedetailleerde rapporten zal enige tijd vergen.

**Groeven zich in**

**Tokio.** — Amerikaanse piloten, die van verkenningsvluchten terugkeerden, hebben gemeld, dat de Noord-Koreanen pogen hun oude posities even ten Noorden van de 38ste breedtegraad weer in te nemen en zich ingraven. De hoofdmacht van de Zuid-Koreaanse kapitooldivisie, die Noord-Korea reeds diep is ingedrongen, heeft de strijd aangebonden tegen 1.200 Noord-Koreanen, die de Zuidelijken bij hun snelle opmars achter zich hadden gelaten.

**In een artikel in het Chinese communistische blad „Kwang Ming" wordt verklaard, dat de Koreaanse oorlog in eigenlijke zin nog maar net begonnen is.**

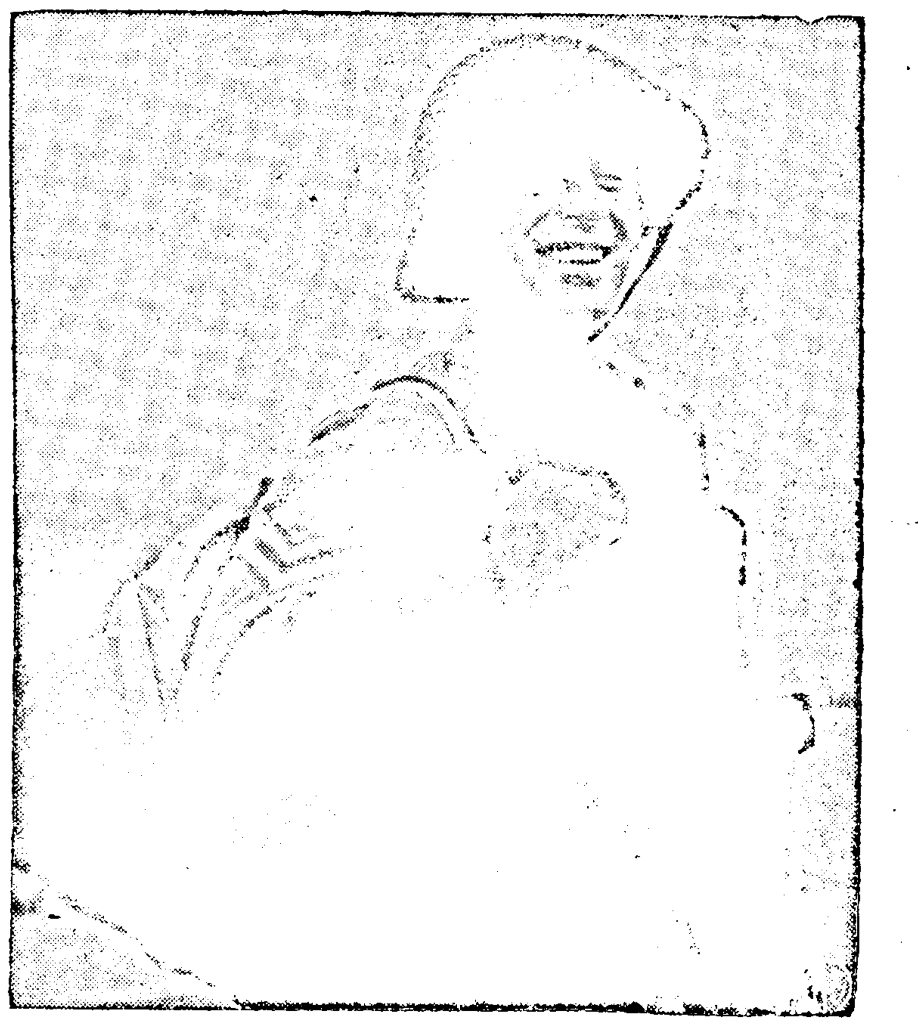
De Zuid-Koreaanse derde divisie is na zwak verzet Tsjangdjong binnengedrongen. De Zuid-Koreanen zijn zo snel opgerukt, dat speciale voorzorgsmaatregelen genomen worden om te vermijden, dat zij door vliegtuigen van de Verenigde Naties onder vuur worden genomen. Zij dragen thans rode herkenningsborden boven het hoofd ter onderscheiding van de Noord-Koreanen.

Een Amerikaans superfort is kort na het opstijgen in Japan verongelukt. De bemanning van elf koppen bracht zich per parachute in veiligheid. Donderdag zijn twee Amerikaanse jagers neergeschoten, doch de piloot van een van deze is met een helicopter van achter de Noord-Koreaanse linies gered.

**MacArthur heeft de Veiligheidsraad verzocht om een speciale uitspraak over de vraag, of de troepen der Verenigde Naties de 38ste breedtegraad mogen overschrijden, aldus verklaren gezaghebbende kringen der V.N. te Tokio, daar MacArthur er niet zeker van is, of de resolutie van de Raad van 27 Juni grensoverschrijding inhoudt.**

**Gezonken**

**Washington.** — De Amerikaanse marine maakte Donderdag bekend, dat de mijnenveger „Maonie" voor de kust van Noord-Korea op een mijn is gelopen en gezonken. Er worden 21 opvarenden vermist. Het ongeluk is Zondag gebeurd. Een zusterschip kon 12 overlevenden oppikken en naar Poesan brengen. „De „Maonie" is het derde Amerikaanse oorlogsschip, dat in de Koreaanse wateren op een mijn is gelopen.



**ENGELAND OP WEG NAAR KOREA,** — Korporaal G. Hudson staat gepakt en gezakt om met 63 anderen per vliegtuig naar Korea te vertrekken. Ze zijn bestemd tot vervanging van de tragische slachtoffers, die door de Amerikanen gebombardeerd werden. Bijna allen dienden in Duitsland voordat ze zich opgaven als vrijwilligers voor Korea.

# Hongarije Bulgarije en Roemenie van schending der mensen rechten beschuldigd

**Lake Success. — De speciale commissie der Verenigde Naties veroordeelde Donderdag Hongarije, Bulgarije en Roemenië „moreel" wegens „schending van de bepalingen ten aanzien van de mensenrechten in de vredesverdragen". Een geamendeerde Australische resolutie over deze kwestie werd met 39 tegen 5 stemmen bij 13 onthoudingen aangenomen.**

De Sovjet-afgevaardigde Jacob Malik noemde de beschuldigingen ongegrond. De Oekrainse afgevaardigde Demtsjenko verklaarde, dat de drie landen juist de bepalingen van de verdragen waren nagekomen door op te treden tegen „verraders". Hij sprak over „een aantal discriminatieve wetten" tegen de negers in de Verenigde Staten.

Per jaar worden in de Verenigde Staten gemiddeld 76 negers gelyncht, aldus Demtsjenko. Voorts zou Australië de mensenrechten geschonden hebben door de „barbaarse behandeling van de inheemsen."

**Lake Success.** — De commissie van orde van de Verenigde Naties heeft Donderdagavond met 10 tegen 3 stemmen besloten, dat de kwestie-Formosa op de agenda van de Algemene Vergadering moet worden opgenomen.

**MEER KATOEN**

Washington. — Daar het volgend jaar een tekort verwacht wordt heeft de regering der Verenigde Staten gisteren alle beperkingen op de afzet en aanplant van katoen in de Verenigde Staten opgeheven.

**SYMINGTON WAARSCHUWT**

Washington. — Stuart Symington, de voorzitter van de Amerikaanse veiligheidsraad voor de nationale hulpbronnen, heeft Donderdag gewaarschuwd tegen verslapping van het streven naar versterking van de defensie. Het feit, dat de Sovjet-Unie de atoombom bezit en in staat is deze op de Verenigde Staten neer te werpen, noemde hij de grootste bedreiging, die Amerika ooit in zijn geschiedenis gekend heeft. Hij voegde hier aan toe, dat de Verenigde Staten geen algehele bescherming tegen aanvallen met atoombommen kennen.

Verder was Symington van mening, dat de Atlantische Oceaan niet meer dezelfde bescherming boden als weleer.

**STRIJD IN INDOCHINA**

Saigon. — Verschillende bataljons guerilla-strijders van de Vietminh hebben een aanval geopend op kleine Franse buitenposten langs een 60 km. lange sector van de grens tussen Vietnam en communistisch-China, tussen Langson en Kiesre Khe. De geconcentreerde, doch niet grootscheepse aanvallen hebben blijkbaar ten doel het wegtrekken van het Franse garnizoen uit Caobang te dwarsbomen.

**LABOUR CONGRES**

Margate. — De Engelse minister van defensie, Emanuel Shinwell, heeft Donderdag op een persconferentie van de Labour-partij te Margate het woord gevoerd. Hij gaf als zijn mening te kennen, dat elke mislukking van de opbouw van de defensie noodlottig zou zijn. De minister achtte een oorlog niet onvermijdelijk. In een lange rede richtte hij verwijten aan het adres van de Sovjet-Unie. Haar gedrag is een tragische teleurstelling voor degenen, die de revolutie van 1917 een grote stap voorwaarts naar de sociale en politieke vrijheid achtten, aldus Shinwell.

Nadat de Engelse minister van buitenlandse zaken, Ernest Bevin, in een rede van meer dan een uur de politiek van de regering had verdedigd, is de resoluutie van de tegenstanders der regeringspolitiek met grote meerderheid verworpen.

**OVERZICHT VAN ENGELANDS FINANCIEN**

Londen. — Volgens een door de bank of England gepubliceerd overzicht heeft Engeland in de periode van 1938 tot 1948 45% van zijn investeringen in het buitenland verloren. In het overzicht wordt opgemerkt, dat, hoewel de resterende activa nog aanzienlijk zijn, de schulden in het buitenland, welke Engeland gedurende en na de oorlog gemaakt heeft, nog groter zijn. In genoemde periode is de normale waarde van de Britse investeringen in het buitenland gedaald van 3.545 millioen pond sterling tot 1,960 millioen. Voor dit verlies ontving Engeland 1.352 millioen pond sterling in contanten.

# Communistisch geinspireerde staking in Wenen geeindigd

**Wenen. — Het actiecomité van de conferentie van winkelbedienden heeft Donderdag de staking in Oostenrijk afgelast. Over de onder Sovjet-controle staande radio van Wenen deelde het mede, dat de staking haar doel had bereikt. De stakers hadden „solidariteit getoond".**

In zijn mededeling over radio-Wenen verklaarde het stakingscomité, dat de regering geweld had gebruikt tegen de stakers en dat de Westelijke mogendheden druk hadden uitgeoefend, welke gericht was tegen hun „ordelijke protest tegen de loon- en prijspolitiek van de regering".

In Oostenrijkse politie kringen wordt het afgelasten van de staking als een algehele capitulatie beschouwd. Volgens deze kringen was het Donderdagochtend duidelijk, dat de staking mislukt was. Het stakings-comité deelde mede, dat met alle economische wapens de strijd tegen de loon- en prijspolitiek van de regering zal worden voortgezet.

Tevoren was officieel de toestand in de Russische zone „meer gespannen" genoemd. De stakers hielden het verkeer in de Sovjet-sector stop. Zeven leden van het trampersoneel werden gewond, van wie drie ernstig, bij een botsing met stakers.

Het Oostenrijkse kabinet heeft een dringende protestnota gezonden aan de Geallieerde Raad, waarin bijzonderheden gegeven worden van alle incidenten in de Russische zone. Volgens deze nota verhinderden de Sovjets de Oostenrijkse politie om de orde te herstellen. Dit was een schending van de controle-overeenkomst. Het kabinet deed een beroep op de Geallieerde Raad om de controle-overeenkomst weer van kracht te doen zijn. De minister van buitenlandse zaken, dr. Gruber, zond eveneens telegrammen aan de ministers van buitenlandse zaken, dr. Gruber, zond eveneens telegrammen aan de ministers van buitenlandse zaken van Engeland, Frankrijk, de Sovjet-Unie en de Verenigde Staten, waarin dezelfde bijzonderheden vermeld worden en hetzelfde verzoek gedaan wordt. Gruber, die zijn vertrek naar de Verenigde Staten heeft uitgesteld in verband met de crisis, had een onderhoud met de Russische politieke vertegenwoordiger, Kostelof. Deze verklaarde, dat de Sovjets zich strikt aan de controle-overeenkomst hielden.

# Gevechtscommuniqué der Republiek Zuid-Molukken

**'s-Gravenhage — Het bureau der Republiek Zuid-Molukken in Nederland deelt mede: „Mocht Ambon door strijdkrachten van de R.I. worden overweldigd, dan wordt de strijd voor vrijheid en democratie voortgezet door het bureau onder leiding van de gevolmachtigd minister voor de Republiek Zuid-Molukken, de heer Lokollo."**

De vertegenwoordiger van de Zuid-Molukken in Nederland deelt mede:

„De regering van de Republiek Zuid-Molukken maakt over de strijdverrichtingen bekend: Sinds Dinsdag slaagden onze troepen erin de vijand op drie plaatsen in het Noorden en Oosten van het eiland Amboina langs terug te drijven. Voortdurende versterking met verse R.I.-troepen, die heel goed bewapend zijn, doen ons zeer sterk onze onvoldoende bewapening en munitie gevoelen. Gelukkg zijn Ambonnese militairen van elders onderweg met wapens en munitie. Zodra deze zijn aangekomen, zal een bloedbad onder de aanvallers ontstaan, hetgeen slechts kan worden voorkomen door bemiddeling te elfder ure van de UNCI of de Verenigde Naties. Wij hebben na ons verzoek om hulp en bemiddeling aan de Verenigde Naties, Australië en Nederland ons met hetzelfde verzoek gewend tot de UNCI, president Truman, Acheson en Attlee".

Na te hebben kennis genomen van het telegram van minister-president Drees aan Natsir, acht de stichting „Door de Eeuwen Trouw" te Eindhoven het thans noodzakelijk openbaar te maken, dat zich inmiddels vrijwilligers voor Ambon hebben aangemeld. Het bestuur van de stichting meent — zo deelt het mede — deze en verdere aanmeldingen te moeten registreren.

**Wat doet UNCI?**

**Djakarta** — De UNCI heeft medegedeeld dat zij de vraag in beschouwing heeft, wat zij kan doen met betrekking tot de beeindiging van de vijandelijkheden op Ambon. Een zegsman zeide, dat de UNCI het Nederlandse verzoek in deze richting zal beantwoorden. De commissie zal onmiddellijk de Indonesische autoriteiten inlichtingen vragen over de huidige militaire situatie in de Zuid-Molukken.

In Indonesische officiële kringen is men echter geneigd verzet aan te tekenen tussen de tussenkomst van de UNCI in wat de Indonesische regering beschouwt als een zuiver inwendige aangelegenheid, het herstel van rust en orde.

**ATJEH EIST.**

Djakarta — Dinsdag arriveerden te Djakarta twee Atjehers als vertegenwoordigers van de leiders en de volksvertegenwoordiging. Zij boden de regering een ultimatieve resolutie aan, waarin voor Atjeh autonomie gevraagd wordt en de status van provincie en waarin gezegd wordt, dat, indien de regering het verzoek niet inwilligt, zij niet instaan voor het volk en dat de ambtenaren en volksleiders hun ambten zullen neerleggen, hetgeen gevolgd zal worden door vele lagere ambtenaren.

**WELKOM.**

Lake Success — De Indonesische delegatie heeft Dinsdag voor het eerst deelgenomen aan de werkzaamheden van de Trustschapscommissie van de V.N., die het verslag besprak van de Trustschapsraad gedurende de afgelopen twaalf maanden. De Indonesische vertegenwoordiger H. Tajibnapis is lid van de permanente Indonesische vertegenwoordiging bij de V.N.

# het nieuws van vandaag

Burma, waar de onafhankelijkheidsvloed na de tweede wereld oorlog de Engelse wegspoelde, heeft sinds geen rust meer gekend. Het werd verscheurd door burgeroorlogen, eensdeels veroorzaakt door de krijgshaftige onafhankelijk voelende stam van de Karens, anderzijds door onderling weer eindeloos verdeelde onderling weer eindeloos verdeelde communistische groepen.

Er waren daar Witte en Rode vlag Communisten; Witte en Gele band Volks — Vrijwilligers organisaties, en de verspreide Mon Sham Chin en Kachin guerilla's. Van al deze opstandelingen, die belangrijke delen van het land onder controle hebben, zijn tot nu toe nog slechts de Karens en de Witte band communisten overwonnen.

Geen wonder, dat Thakin Nu, de eerste minister, die een zeer vroom Buddhist is en vol van idealen voor een betere toekomst van zijn volk, wat de economische ontwikkeling betreft, voor bijna onoverkomelijke moeilijkheden staat. Toch zocht hij hulp en voorlichting van de meer ontwikkelde landen en bepaaldelijk van Nederland.

In gevolge van dit verzoek bezochten Prof. dr. H.J. Frietema, directeur van de Nationale Cooperative Raad en ir. P.R. Heringa als tropenexpert, dit land voor 5 weken van gedegen studie.

Na zijn terugkomst vertelde prof. Frietema, dat hij begonnen was met een analyse van het gehele regeringsprogramma, wat geen eenvoudige zaak was door de voortdurende burgeroorlog, welke meebrengt, dat het alleen daar veilig is, waar de regering het heft in handen heeft.

„Mijn conclusie is drieledig", zo verklaarde prof. Frietema. „In de eerste plaats is er natuurlijk nodig: herstel van de orde, de veiligheid en van de normale vervoers- en verkeersmogelijkheden.

Het tweede punt is: Burma is als land buitengewoon rijk. De landbouw treed er zeer op de voorgrond, maar die is zeer achterlijk. Men legt zich teveel toe op monocultuur, want er wordt vrijwel alleen rijst verbouwd. Zo is er geen rubber, nauwelijks thee, koffie, cacao, sojabonen en hennep.

In de derde plaats: de indus-

**Burma**

triële mogelijkheden zijn fantastisch groot, doch er is zo goed als geen industrie, ofschoon de grond van alles bevat, zoals olie, goud, tin lood, koper wolfram en edelstenen

Met de ontginning van de olie was reeds een begin gemaakt, doch door de revolutie ligt alles plat. Er is voorts wat weef-nijverheid, doch slechts in de vorm van huisvlijt".

De mogelijkheid is lang niet uitgesloten, dat als gevolg van deze studie-reis Nederlandse specialisten naar Burma zullen gaan voor een langere tijd. Hierbij denk ik in de eerste plaats aan irrigatie-werken en aan de landbouw, aan grond-onderzoek, vee-verbetering en aan het coöperatieterrein. Maar de regering van Burma zal nog een beslissing moeten nemen."

Prof. Frietema meende echter, dat het uitgesproken socialistische karakter der regering een beletsel kon zijn voor grote industriële ondernemingen. Zo zijn alle landbouwgronden reeds genationaliseerd, waaruit de ondernemers de vrees zouden kunnen putten, dat ook de geslaagde industrieën wel eens aan de nationalisatie ten offer kunnen vallen.

Het Burmaanse volk noemde de professor zeer sympathiek en vriendelijk, doch aan energie schieten zij tekort tegenover de Chinezen en de Indiërs, die dan ook praktisch alle sleutelposities in nemen.

Dit kan een gevaar voor Burma's toekomst vormen, vooral, indien men bedenkt dat Burma tussen vele overbevolkte landen een onderbevolking heeft.



*Recht tot het hart*

De ellende van Uw medemensen kunt ge peilen door hun genoegen gade te slaan.

# CURACAO

**BEZOEKT DE FAIR OP 6—7—8 OCTOBER TE EMMASTAD**

De officiële opening heeft plaats hedenavond 8 uur door Zijne Excellentie de Gouverneur.

U komt toch ook?

### ALCOA CAVALIER EN SANTA ROSA KOMEN OP ANDERE DAGEN

In verband met de viering van „Día de la Raza" (Columbus-day) in Venezuela op 12 October a.s., zal het s/s. „ALCOA CAVALIER" op zijn reis van New Orleans via Kingston de volgende week eerst La Guaira aanlopen en daardoor in plaats van Woensdag zoals gewoonlijk, pas op Donderdag morgen, 12 October a.s., te Curaçao aankomen, om dezelfde dag omstreeks 10 uur 's avonds te vertrekken met bestemming naar Pto. Cabello, Guanta en Trinidad.

Het ss. SANTA ROSA van de Grace Line zal volgende week op zijn reis van New York eerst La Guaira en Puerto Cabello aanlopen en zal daardoor, in plaats van Dinsdag zoals gewoonlijk, pas op Donderdag 12 October, des morgens om 6 uur te Curaçao aankomen, om dezelfde dag omstreeks 8 uur 's avonds te vertrekken met bestemming naar Cartagena en New York.

### SCHEEPSBERICHTEN

**Posseidon** naar Maracaibo, **Ine** van La Guaira naar Tampico, **Prins Th. Willem** van Fuikbaai, **Chili** van Cristobal, **Douro** naar Aruba, **Flevo** naar Bonaire.

### K.V.P.-VERGADERING OP SAN MATEO

Gisteravond om kwart over acht opende *de Heer J. Jonkhout* de propagandavergadering der KVP op San Mateo op de gebruikelijke wijze met het kruisteken en het eerbetoon aan de vlag. Ofschoon het enkele weken geleden was, dat hij voor het laatst het woord had gevoerd, en koortsen en andere nare dingen hem het spreken hadden belet, kon men toch geen vreesachtigheid, verlegenheid of plankenkoorts bij hem opmerken. Integendeel: de gedwongen rust bleek deze ijverige propagandist goed te hebben gedaan, want zijn woorden schenen — voor zover mogelijk — aan rijkdom te hebben gewonnen en zijn voordracht aan vuur. Op de hem eigen wijze leidde hij de volgende sprekers en sprekers in: *Mevr. C. Hellmund, de Heer M. Pinedo, Mevr. M. Jonkhout, de Weleerw. Pater H. Th. Willers O.P., Mevr. E. de Palm en de Heer D. L. Capriles* President der KVP.

De KVP koestert de hoop, dat het Curaçaose volk een goed gebruik zal maken van het recht om bij de eerstvolgende verkiezing twaalf in plaats van acht vertegenwoordigers te kiezen: mannen en vrouwen van karakter en kennis die in staat zijn het volk te leiden op zijn weg naar een gelukkige toekomst.

Afgelopen week vond op Bonaire een vergadering plaats waar de Partido Progresista (P.P.) werd opgericht, een partij die zeer veel weg heeft van de NVP alhier. Tegenover deze partij houdt de KVP vol, dat de beste vertegenwoordiger voor Bonaire de Heer Gerhards is, die in het verleden bewezen heeft voor de Bonairiaanse belangen te kunnen opkomen.

Tijdens deze vergadering betoond de Heer dr. Cola Debrot het de verschillende politieke partijen de revue te laten passeren, en maakte de opmerking, dat de KVP een gevaar is voor het katholicisme. Dat deze heer, die blijkens zijn boeken de buitenste buitenkant van de katholicisme niet kent, de euvele moed heeft een zijdelingse aanval te doen op het kerkelijk gezag, dat de KVP als voor katholieken de meest geschikte partij wenst beschouwd te zien, wordt misschien meer verklaard uit zijn aanhankelijkheid (voor hoelang?) aan de NVP, dan uit zijn diepgaande kennis van het katholicisme.

Gezien het feit, dat onder de Curaçaose bevolking in het geheel geen werkeloosheid gekend wordt (tenminste bij degenen die *willen* werken), kan de toelating van vreemde werkkrachten hier niet gezien worden als een aanval op onze eigen volkswelvaart: integendeel, velen die de NVP aanhangen, welke bij monde van haar leider terzake deze kwestie een aanval deed op een van de propagandisten der KVP (niet esun cu ta bay na cabez di nos Partido, Shon Doktor), maken maar al te graag gebruik van deze werkkrachten voor hun eigen particuliere belangen.

De aanname van de Interimregeling zoals zij nu is, is voor een groot gedeelte mede het werk van de KVP, die een gezonde politiek voorstaat, steunend op katholieke beginselen en de wetenschap indachtig, dat een volk zonder God een verloren volk is.

Nog vele andere onderwerpen werden voor het voetlicht gebracht. De zeer goed bezochte vergadering werd om kwart voor elf gesloten op de gebruikelijke wijze.



### EILANDREGELING IN OPENBARE BEHANDELING

Naar wij vernemen is de mogelijkheid niet uitgesloten dat er Donderdag een openbare behandeling zal zijn in de Staten. Behandeld zal o.m. worden het advies op de Eilandregeling en de wijziging op het Kiesreglement.

### NIEUWS IN HET KORT

☞ Er waren gisteren drie lichte aanrijdingen met drie personen op de bon. ☞ De onoverzichtelijke bocht bij Plantersrust, ter hoogte van Villa Maria, eiste gisteren twee beschadigde auto's op. Een personen auto maakte op het onoverzichtelijk gedeelte een te grote bocht naar rechts en botste dus tegen de tegenligger op. ☞ Gisteren werd een persoon aangehouden die zijn belasting voor zijn auto nog niet had betaald. Tegen betaling van het verschuldigde belastingbedrag, boete enz. kan hij de auto terug krijgen. ☞ Een vrouw Y., wonende Pietermaai, vermiste een portemonnaie, inhoudende ƒ 2.25. Dat is precies ƒ 97.75 minder dan koopman M., die een biljet van 100 gulden kwijt is. ☞ Mevr. G. merkte op, dat uit haar wasmachine 4 overhemden en een zwembroek verdwenen waren. Juffrouw I. had haar 78 jaar oude vader mishandeld. Met een heet strijkijzer had zij haar vaders linkerborst en oor „gestreken". Nu is de man onder doktors behandeling. ☞ De temperaturen waren 32 C (89.6 F en 27 C. (80.6 F.).

## Close-Up

In „Focus" lezen wij, dat de Kodakfabrieken met een nieuw precisie kleinbeeld camera uitgekomen zijn. Het is de Kodak Retinette, het eenvoudigere zusje van de fijnwerkende Retima met een Kodak gecoate Ennatar lens van 50 mm en een sluiter Prontor. S. Ook al heeft dit toestel geen gekoppelde afstandsmeter, wanneer men wat gevoel voor afstanden heeft, is er uitstekend mee te werken. De Ennatar is een behoorlijk 4,5 objectief en de kleinbeeld camera behoort tot de degelijke eenvoudige klein beeldcamera's.

De stevigheid en de fijnheid van afwerking zijn goed, zodat, wanneer we nog wijzen op de koppeling van sluiter en ontspanner voor het vermijden van dubbele belichtingen, het oordeel is: een uitstekende k.b. camera.

Een tweede nieuwtje is dat de handel levert een „adapter" voor kleinbeeld ook nu voor de z.g. „press camera's" en een verrassende vinding van de Ampro.

Bezitters van de 16 mm sound „Premier-20" projector kunnen er nu een slide projector op monteren. Een vernuftig instrument dat dubbele vreugd opwekt. Het koel systeem van de projector werkt nu ook op de slide-projector, terwijl de microfoon aansluiting, welke op de Premier 20 is aangebracht, gemakkelijk het gesproken woord tot een groter gehoor kan brengen.

### SURINAAMSE PADVINDERS TE GAST OP CURACAO.

Op Dinsdag a.s. zullen een groot aantal Surinaamse padvinders de gast zijn van hun Curaçaose collegas. Zij arriveren per KNSM en blijven vier weken hier.

Het zijn: Robby Samuels, Hans Alberga, Hugo v.d. Berg, Ronals Brandon, Ivan Braaf, Henny Lieuw, Wim Simons, Stanley de Sander, Johan Terhoeve, Rene Kappel, Derijcke Heinemans, D. S Elahy, Leo Ameer Ali, Leo Seyemson, Richard Doest, Edmund Meye, Etty Tjong Ayong, Rudi Verveer, Henk de Boer, Egbert Robles, Eddie Azijnman, Rene Boetius, Rudi Jessurun Hardi Jessurun, Edward de Taria, Rudolf de Taria, Bodeutch, Hugo Enser, Edmund Proeve, Herman Bauer, Plet, Rudi Labadie, Oscar Tjon A Lien, Carlo Tjon A Lien, Roy Wesenhage, Waldi Thuroum, Krieger, E. Th. Kruger, Johan Rustveld, Baal, Henk de Vries, Ligton, Edwald Lingers, E. OAron, Balrak, Sonny Hoff, Gerling, Helstone, T. Vunneley, Perry Lievendag, Renfrum, Andre Hamserveen, Maasdammer, Gerard Echteld, Randorf Herewood, de Sanders Jr. en Hok A Hing

Leiders en Ass. Verkennersleiders: M. v.d. Geld, L. de Sanders, J. Gorre, E. Gunning, W. Arlaud, A. Thurim en J. de Vries (Hopman).

### DE ANTILLIAANSE GEDELEGEERDEN

Benoemd tot gedelegeerden van de Nederlandse Antillen ter Vierde Zitting van de West-Indische Conferentie, welke van 27 November tot 8 December 1950 op Curaçao zal worden gehouden zijn:

Dr. Ir. P.C. Henriquez, lid van het C.A.B. en Drs. J.H. van Boven. Tot adviseurs de Heren:

J. Beyerink, technisch-ambtenaar bij het Departement van Landbouw; Dr. J.W.M. Diemont, gouvernements-veearts, F. van Stuivenberg, hoofd van de Landswatervoorzieningsdienst, F.A. da Costa, assistent-landbouwkundige op St. Maarten, en P.B. Buist, employee bij de CPIM.

## BONAIRE

### WIE STORT KAPITAAL?

Aan het Vacatieoord van de N.V. Zeebad Bonaire wordt gedeeltelijk gewerkt. Kort geleden is een bootsteigertje gebouwd. Voor verdere bouw tracht men deelname in het kapitaal van de N.V. te verkrijgen.

## NEDERLAND

### TELEVISIETOESTEL KOST ƒ 785

— Philips Verkoopmaatschappij in Nederland zal aan een aantal handelaren, gevestigd binnen een straal van vegrtig kilometer rond Eindhoven, een televisietoestel leveren voor eigen gebruik. Philips doet dit om de handel in staat te stellen ervaring op te doen en zich in technisch opzicht voor te bereiden. Met het toestel, dat ƒ 785 kost, zal voorlopig alleen het programma kunnen worden ontvangen, dat Philips' experimentele televisie uitzendt.



## NIEUWSKRUIMELS

— Twee duizend twee honderd mijnwerkers van St. Helens in Lancashire zijn in staking gegaan uit protest tegen de arrestatie van een hunner kameraden, die geweigerd had een boete van 10 pond te betalen, welke hem, evenals 51 andere arbeiders, wegens contractbreuk in April jl. was opgelegd.

— Het bestuur van de Duitse Journalistenbond te Bonn heeft bekend gemaakt, dat journalisten, die de politiek van het communisme of van de Sovjet-Unie aanhangen, als lid zullen worden geschrapt. Alle contact met de pers in de Oost-Duitse republiek en haar organisaties wordt verbroken.

— Aan het einde van het tweede internationale congres voor criminologie, dat te Parijs is gehouden, is o.m. prof. mr. J. M. van Bemmelen uit Leiden tot bestuurslid gekozen.

— Pedro de Cordoba, de 68-jarige filmspeler, die vaak de rol van een priester vervulde en onder meer optrad in „Voor wie de klok luidt" en „De sleutels van het Koninkrijk", is met een gebedenboek op zijn schoot dood aangetroffen in zijn woning te Hollywood.

## Het Naundroff Mysterie
## Het belangrijke testament

**NOGMAALS „HET NAUNDORFF MYSTERY" VAN ONZE CORRESPONDENT)**

**In het rustige oude stadje Delft tussen den Haag en Rotterdam, ligt in het Kalverbos een graf waarop een steen rust met de navolgende inbeiteling.**

**Ici repose**
**Louis XVII**
**Charles Louis Duc de Normandië**
**Roi de France et de Navarre**
**Né à Versailles le 27 Mars 1785**
**Décédé à Delft le 10 Aout 1845.**

Dit kleine graf op een publieke wandelplaats gegraven, maar omgeven van een eenvoudig stevig ijzeren hek, zou dus het stoffelijk overschot bevatten van de wettelijke zoon van Lodewijk XVI en Maria Antoinette, die beiden hun hoofd onder de guillotine hebben moeten verliezen.

In de herinnering van dit drama, denken wij terug naar de vreselijke revolutiedagen in Parijs en de gevangenschap in de „Temple", in de dagen van het jaar 93 toen Lodewijk op 21 Januari — as een boef naar het schavot werd gevoerd. Het tweede kind uit dit huwelijk was de kleine Charles Louis, die toen 10 jaar oud was en in gevangenschap met zijn moeder door een bruut optredende schoenmaker Simon uit de gevangenis werd weggevoerd.

Zo luidde destijds het verhaal vol geheimzinnigheden en leemten. Veel is er na die tijd gesproken en geschreven over het verdwenen kind, dat als wettelijke troonopvolger rechten zou hebben. Men heeft zich ook niet ontzien flagrante geschiedvervalsingen wereldkundig te maken waardoor het ontwarren van deze mysterieuse koningskwestie meer en meer ingewikkelder werd.

In de nacht van 25 Januari van het jaar 1845 kwam met de boot uit Engeland te Rotterdam aan een persoon voorzien van een geldig paspoort ten name van Charles Louis de Bourbon. Dit paspoort was hem door de Nederlandse Consul-generaal te Londen verstrekt. (J. W. May). Na het uitreiken van dit paspoort bemerkte de consul, dat hij wellicht moeilijkheden zou kunnen krijgen en vond deze het nodig de Nederlandse autoriteiten te waarschuwen tegen de aankomst van deze Charles Louis de Bourbon. Tijdens diens verblijf in het Logement S. Lucas aan de Hoogstraat te Rotterdam, hebben politie-ambtenaren kans gezien het in Londen afgegeven paspoort, in handen te krijgen. Zo stond „Naundorff" laten wij hem nu maar zo noemen, zonder paspoort.

Op 18 Februari richtte Charles Louis een schrijven aan onze Minister van Justitie, waarin hij verzocht zijn paspoort te mogen terugontvangen. Er waren evenwel mededelingen binnengekomen waarin de juistheid van Charles Louis' aanspraken op de Franse troon, werd betwijfeld. Zeker is het, dat hij onbewust werd omringd door lieden, die hem moesten wegwerken. Het was bekend, dat de troonpretendent na zijn ontvoering uit de Parijse gevangenis, door de schoenmaker Simon was grootgebracht en later naar het Duitse plaatsje Spandau gezonden, om het horlogemakersvak te leren, waar hij onder de naam Naundorff in Duitsland verblijf hield. Toen de Franse gemoederen enigszins waren gekalmeerd, keerde de z.g. Naundorff naar Frankrijk terug maar men wilde daar van hem niet meer weten omtrent een mogelijke terugkeer. „Naundorff" was tot een volwassen man opgegroeid en beriep zich op zijn circa twee jaar oudere zuster de hertogin d'Angoulême, die hem niet wilde erkennen als haar broer. „Naundorff" zwierf toen rond en kwam in Engeland, waar zijn verblijf ook onmogelijk werd gemaakt. Het gelukte hem op de bewuste Januari-nacht in 1845 in Nederland te komen. Ook hier te lande was het een rusteloos leven voor hem, al mocht hij zich wel verheugen in de persoonlijke vriendschap en steun van de Rotterdamse Advocaat van Buren, die stellig aan Naundorff's hoge afkomst geloof hechtte.

Het gelukte „Naundorff" ten slotte door enkele belangrijke technische uitvindingen, zich in Nederland een bestaan te verzekeren, waarmede hij in regeringskringen zelfs vereerders ontmoette.

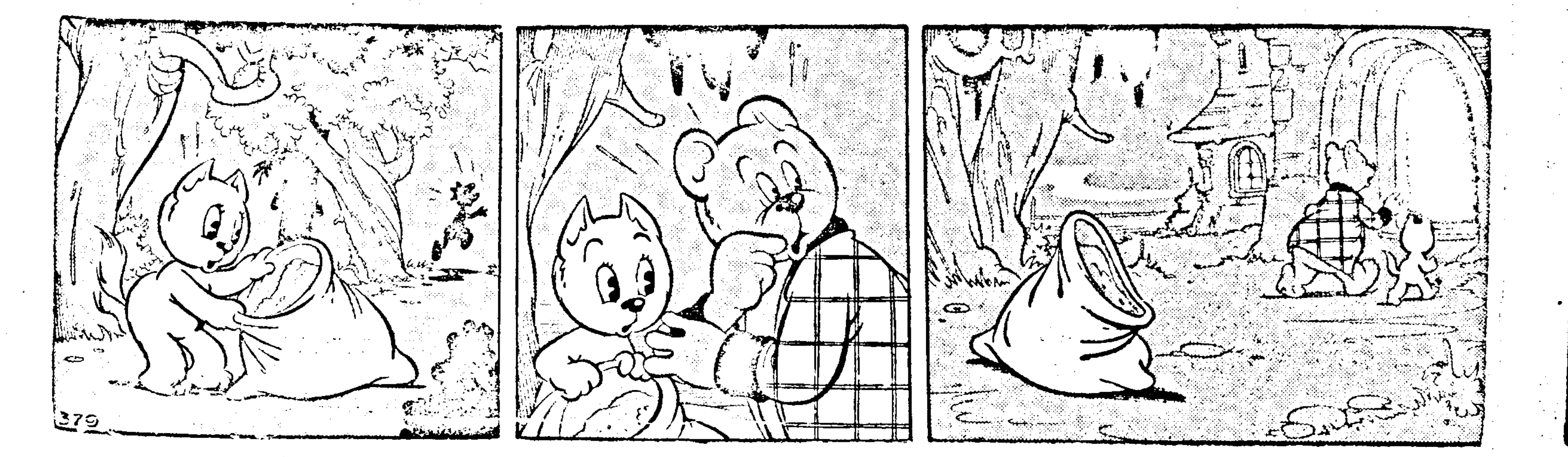
Op een avond na in Scheveningen een maaltijd en later een glas bier te hebben gebruikt, is Charles Louis de Bourbon, alias „Naundorff" die zelfde avond, op 10 Aug. 1845, onder hevige krampen, overleden. Zeker is het, dat deze veel omstreden figuur na jarenlange omzwervingen en soms oow ontbering te hebben meegemaakt, een technisch genie was, waarvan nog veel verwacht moest worden.

Thans is bekend geworden, dat in het archief van het Vaticaan te Rome, een testament wordt bewaard, dat eerst op 19 October 1951 mag worden geopend. Dit testament zou zijn van „Naundorff's zuster en hierin zouden waardevolle onthullingen kunnen omschreven zijn.

De Nederlandse regering heeft toestemming verleend het graf te Delft voor restauratiewerk te openen en dit is inderdaad ook nu geschied. De bekende Anatoom-Patholoog Dr. Hulst is thans bezig de overblijfselen van „Naundorff" te onderzoeken of arsenicumvergiftiging heeft plaats gehad en o.m. ook schedelmetingen verrichten. Dr. Hulst heeft verklaart, dat hij circa vier dagen hiervoor zal nodig hebben. Behalve vele autoriteiten, waren bij de opening van het graf te Delft ook aanwezig, de achter-kleinzoon, de heer Louis de Bourbon, die ook alweer een zoon van 16 jaar heeft, die ook de naam draagt van Charles Louis de Bourbon.

716

# Tom Poes en de grootgroeiers




Tom Poes rende een klein eindje achter de geheimzinnige gedaante aan, maar hij had al gauw in de gaten, dat hij hem toch niet zou inhalen. Daarom bleef hij bij de weggeworpen zak staan en keek er eens in. „Vreemd!" mompelde Tom Poes. „Wat zou dit zijn? Wat zou dat vreemde ventje hebben gewild? Waarom zou hij hier aan het zaaien zijn gegaan?"

„Wat doet je, jonge vriend" vroeg heer Bommel, die langzaam nader was gekomen.

„Waarom ben je onrustig?

Dat springt maar op en loopt maar weg, terwijl ik aan het praten ben! Zoiets doen een heer niet! Men dient met aandacht te luisteren wanneer een ouder en wijzer iemand spreekt!"

„Hm!" zei Tom oes. „Hier is iets vreemds! Een vreemdeling was bezig in Uw tuin te zaaien!"

„Onzin" zei heer Ollie beslist. „Men zaait niet op deze tijd van de ochtend! Het moet een landloper geweest zijn. Zet die zak neer — hij is vies en smerig — en volg me naar Bommelstein, jonge vriend! Als ik me niet vergis, zijn die Reinigingsheren klaar met hun arbeid. Mijn slot is gezuiverd en ik heb er genoeg van om als een zwerver op mijn grasveld de nacht door te brengen! Wat jij?"

„Hm" zei Tom Poes, „Goed! Maar ik heb het idee, dat we nog heel wat rare dingen zullen beleven voordat dit verhaal uit is, heer Ollie!"



## Storing op de korte golf

### CAB zegt medewerking toe

**De inbeslagname van een zender bij Secretaris Dudart van de VERONA (Vereniging voor Experimenteel Radio Onderzoek in de Nederlandse Antillen) heeft op Aruba, vooral onder de vele amateurzenders, veel stof doen opwaaien. Men is niet alleen verontwaardigd over deze inbeslagname, maar ook omdat men nog steeds de radio amateurs laat wachten en dat alle beloften, door de betrokken autoriteiten gedaan, nog steeds niet zijn ingewilligd. Sinds jaren vecht men om vergunning te krijgen voor amateurzenders, begin van dit jaar bezocht een deputatie de betrokken autoriteiten in Curaçao en er werd medegedeeld, dat spoedig een vergunning zou worden verstrekt.**

Deze belofte is inmiddels aan het verschimmelen, aangezien tot op heden nog niets is gebeurd. Naar aanleiding van deze belofte werden er zenders gebouwd en gekocht, want de mensen die er iets over te zeggen hadden, beloofden dat de vergunning spoedig zou komen Helaas, er kwam wel iets, maar niet wat men verwacht had, de overheid liet een zender in beslag nemen. Deze in beslagname geschiedde niet — zoals men dacht — uit repressaile overwegingen, integendeel. Ieder amateur zal toch wel weten, zo deelde men ons van bevoegde zijde mede, dat de amateurs een bepaalde frequentie hebben, en dat regelmatig luisterrapporten ontvangen worden over de Antillen.

Wel, verschillende amateurs hielden zich niet aan deze frequenties en stoorden zich nergens aan. Het is haast wel zeker, wanneer wij goed ingelicht zijn, dat naar aanleiding van een luisterrapport deze zender in beslag werd genomen.

Intussen zijn er, het is geen publiek geheim, nog meerdere zenders in de Antillen. Verschillende eigenaren zijn er afgelopen week toe overgegaan hun zender voorlopig te laten verzegelen, totdat de overheid in deze een beslissing zal hebben genomen. Een goed advies voor de overige amateurs. Maar wij vragen ons af, is de overheid zelve niet de schuld van deze gang van zaken. Waarom dan wordt er geen vergunning gegeven?

De overheid had reeds eerder hier voor moeten zorgen. De amateurs zitten niet stil, inmiddels stond er in diverse Amerikaanse bladen iets over deze toestanden, die schijnbaar alleen in de Antillen bestaan. Voorts heeft men naar aanleiding van de laatste in beslagname de ARL (American Radio League) ervan verwittigd. Voorts schijnt dit geval al tot de Verenigde Naties te zijn doorgedrongen, om de eenvoudige redenen, dat 37 afgevaardigden ook amateur zenders zijn.

Wij vinden het vreemd, dat de heer Bergman op Aruba is geweest enige tijd geleden en terloops naar zenders heeft geinformeerd, hij behoefde daarvoor niet ver van huis te gaan. Men weigerde echter hem in te lichten. Het is tevens vreemd, dat er een toezegging werd gedaan voor een vergunning, die begin dit jaar, zou worden verleend en dat deze vergunning er nog steeds niet is en dat men nu ineens zenders in beslag gaat nemen. Wij vinden dit een onhoudbare toestand en wij zouden dan ook het betrokken CAB lid willen verzoeken in deze eens een nader onderzoek in te stellen. Een der statenleden van Aruba, die zich reeds met deze zaak gemoeid heeft, zal wel enige vragen in de Staten stellen.

Er bestaan dikke boeken met gegevens over amateurzenders van de gehele wereld, de Nederlandse Antillen staan er niet in. Wij gaan steeds zo trots op onze moderne en welvarende eilanden, helaas kunnen wij er bij de amateurzenderskwestie niet zo trots op zijn. Een spoedige oplossing is dan ook dringend aan te bevelen.

Wij hebben ons om inlichtingen gewend het het betrokken CAB lid, drs. E. Newton. Wij vernamen dat het CAB sympathiek staat tegenover de radiozend-amateurs en na het afhandelen van de begroting, zal deze kwestie, die sedert lang slepende is, worden opgelost op een wijze, waarmede de radio amateurs wel kunnen instemmen.

Feit evenwel is, aldus deelde de betrokken bewindsman ons mede, dat het in bezit hebben van en/of het gebruiken van een zender **zonder vergunning** ten allen tijde niet geoorloofd is.

## ARUBA

### WIE ONDERNAMEN DE STAPPEN

Vanuit Aruba kwamen berichten binnen volgens de welke een aantal ingezetenen zich tot de Venezolaanse Consul zouden hebben gewend. In de berichtgeving was sprake van vijf Arubaanse statenleden. Om elk misverstand uit de weg te ruimen en een verkeerde gedachtengang uit te sluiten, vernemen wij, dat de UNA leden zich niet onder degenen bevonden, die deze stappen deden.

De heer Amelink deelde ons desgevraagd mede, dat de UNA alles in het werk zou stellen om de nieuwe zetelverhouding tegen te gaan.

Doch de UNA zou, aldus de heer Amelink, zich nooit wenden tot het buitenland. De UNA beschouwt de zetelverdeling als een interne aangelegenheid, welke alleen met Nederland kan worden geregeld.

### BEZOEK AAN ARUBA

Zijne Excellentie de Gouverneur zal morgen, vergezeld van Mevrouw Peters en de Kapitein-Adjudant, voor een bezoek van enkele dagen naar Aruba vertrekken.

Zijne Excellentie stelt zich voor Vrijdag a.s. terug te keren.

### DE VERKEERDE VALK

In het artikel van de POVA ter gelegenheid van de opening van de vacantiehuisjes hebben wij de heer Valk voornamen gegeven die volkomen onjuist waren.

Eenieder zal wel begrepen hebben dat hier sprake was van een misverstand en dat hier bedoeld werd de heer Leen Valk van de Recherche.

## Een premiere voor Aruba

### Mia Slavenska en haar Ballet Variante

Uitgerust van nieuwe triomphen als gastdanseres van het Ballet Russe van Monte Carlo, zal Mia Slavenska, de lieftallige en uitverkoren balletster een volgende tournée met haar gezelschap maken door de Amerika's als leidster van haar eigen groep: Slavenska Ballet Variante. In de herinnering leeft nog haar hoofdrol in de film „Ballerina" en gevierd als voornaamste ballerina in balletten als „Giselle", „Swan Lake", „Nutcracker Suite" is het aan geen twijfel onderhevig of haar eigen Ballet Variante biedt het publiek een zeer aparte avond van balletkunst in de volle betekenis van het woord. In haar gezelschap bevinden zich andere beroemde en uitgekozen danseressen en dansers: Anna Istomina, Shirley Weaver, Guy Stambaugh, Marvin Krauter en haar inspirerende leiding, haar aangeboren zin voor schoonheid, maar ook de technische afwerking van haar dansen hebben haar gemaakt tot een van de grootste aan het huidige firmament van balletsterren.

Reeds in het begin van dit jaar verschenen in de programma's van de Arubaanse Kunstkring aankondigingen betreffende de komst van deze balletgroep, doch door een val van Mia Slavenska zelf, waardoor zij een enkel dusdanig bezeerde, dat optreden voor enige maanden onmogelijk was, moest deze première voor Aruba uitgesteld worden. De vereiste toneelverlichting, bestaande uit sterke schijnwerpers en voetlichten werd speciaal uit Nederland besteld, zodat aan de eisen, door de balletgroep gesteld, in alle opzichten kon worden voldaan en het Arubaanse publiek een eersterangs balletavond kon worden gegarandeerd.

Het optreden van Mia Slavenska en haar Ballet Variante is thans vastgesteld op Dinsdag 17 October a.s. in het De Veertheater, aanvang 8.15 n.m. Kaarten voor deze bijzondere avond zijn verkrijgbaar bij de bekende adressen, nl. Boekhandel de Wit, Nassaustraat, Oranjestad en bij de Aruba Peasant Shop, Mainstreet te St. Nicolaas. Het ballet treedt op onder de auspiciën van de Arubaanse Kunstkring in samenwerking met het Algemeen Nederlands Verbond, afd. Aruba, zodat de leden van beiden verenigingen op vertoon van hun lidmaatschapskaart (voor de Kunstkring de gele van 1950, voor het A.N.V. die van 1949 en 1950) toegang hebben tegen de gereduceerde prijs van ƒ 6.—. Voor nietleden is de toegangsprijs ƒ 8.—.

Het programma vermeldt onder meer een choreografische interpretatie van de „Symphonic Variations" van Cesar Franck en gedeelten uit het bekende ballet van Tschaikowsky: „The Sleeping Beauty". Mia Slavenska geeft voorts een solodans, geïnspireerd op Oscar Wilde's „Salome", op muziek gezet door de Russische componist Glazounov. De begeleiding van de verschillende dansnummers wordt uitgevoerd op twee vleugels door de duo-pianisten Henrietta Pelta en Richard Ellis.

Een nieuw hoogtepunt in de reeks van culturele evenementen op Aruba is op komst. Zorgt tijdig voor Uw toegangsbewijs.

## INGEZONDEN

(Buiten verantwoordelijkheid v.d. Redactie)

### INTERIM-REGELING

De interim-regeling is zonder hoofdelijke stemming in de Eerste Kamer aangenomen. De Koningin heeft er Hare handtekening onder geplaatst en de wet is in het staatsblad afgekondigd. zoals minister van Schaik meer dan eens verklaard heeft ligt het in de bedoeling enkele artikelen in werking te laten treden en na wijziging van het Kiesreglement verkiezingen te houden volgens de nieuwe zetelverdeling. Daarna worden de overige bepalingen van de interim-regeling van kracht en dan pas krijgen wij de eerste Regeringsraad. En terwijl er aan de invoering van de eilanden regeling gewerkt wordt, komt de Ronde Tafel Conferentie bijeen om de definitieve structuur van het koninkrijk te bespreken, Zolang de Nederlandse Antillen geen volwaardige volksvertegenwoordiging hebben is het onmogelijk de R.T.C. te beleggen. De eilandenregeling die de eilandgebieden zo groot mogelijke zelfstandigheid moet geven, moet in Aruba iedere vrees voor onderdrukking wegnemen.

Dit alles is logisch en kan niet worden tegengesproken, als men onbevooroordeeld de zaak bekijkt.

Thans gaan er stemmen op om de interim-regeling zonder het artikel omtrent de nieuwe zetelverdeling in werking te laten treden en pas op de Ronde Tafel Conferentie over de zetelverdeling te gaan spreken. Door aan deze aandrang toe te geven verloochent de Regering het standpunt waar zij van uitgegaan is en valt het niet in te zien waarom de R.T.C. niet eerder plaats gehad heeft. Door de omkering van de volgende wordt de R.T.C. echter waardeloos.

— De meerderheid die al geruime tijd terecht klaagt dat de Nederlandse Antillen door de minderheid geregeerd worden, kan onmogelijk met een dergelijk voorstel meegaan. De drie Curaçaose partijen die zo voor de wijziging van de zetelverdeling geijverd hebben nl. de Democratische Partij, de Katholieke Volks partij en de Curaçaose Onafhankelijke Partij kunnen onder geen enkel voorwaarde hiermede genoegen nemen. Komt de interimregeling niet tot stand zoals zij in het staatsblad afgekondigd is dan is alles wat tot dusverre gebeurd is, vergeefs geweest en dan zal de onbevredigende en ongezonde toestand die nu bestaat, voor onbepaalde tijd verlengd worden. De R.T.C. zal een aanflinting worden.

— De gevolgen zullen ook niet uitblijven. De wijze waarop thans door enkele ingezetenen van Aruba tegen Curaçao geageerd wordt, verbreedt en verdiept de kloof tussen de twee eilanden. Indien de interim-regeling niet integraal wordt uitgevoerd zullen degenen op Curaçao die afscheiding als het alternatief beschouwen, nog harder gaan roepen, en niet zonder reden op een *personele unie* aandringen.

De Gouverneur wordt dan de instantie waar de verschillende eilanden elkaar ontmoeten. Dit neemt niet weg dat de eilanden ten aanzien van Nederland en het buitenland als één geheel optreden een grondwet hebben die de grondslagen en leidende beginselen van de wetgeving der afzonderlijke eilanden vastlegt en dat zij gemeenschappelijke belangen gezamenlijk kunnen regelen en behartigen.

Met dank voor de plaatsing.

Uw dw. R.

## VAN DE BOEKENPLANK

### TWEE MEISJESBOEKEN

Van **A. ROELOFS en van GOOR** ontvingen wij twee meisjesboeken, welke enig in hun soort zijn. Het zijn „Sijtje" en „Doorzetten Annemarie". Het eerste boek een prettige vertelling uit de omstreken van West Friesland, waar moeder Antje met haar man, de dorpstimmerman Daan en hun kinderen, waaronder Sijtje, het middelpunt vormen van deze paedagogisch zo juist verantwoord verhaal. Het andere werk vindt zijn voornaamste milieu in een eenvoudig burger gezin, waar de moeilijkheden door vaders voortijdig sterven wordt samengeweven met een bruisend leven van schoolleven. Twee meisjes, zusjes van elkaar, de een een „bolleboos" op school, de ander, Annemarie, minder begaafd naar het schijnt, maar een met een hart van goud, een, die vóór alles moeder's oudste dochter wil zijn. Het doorzetten voor Annemarie gaat eerst met veel moeilijkheden gepaard, maar zij wint het. Een prettig meisjesboek.

Ook hier is weer een grote vreugde te constateren, dat de Nederlandse jeugd literatuur op een hoog peil staat. Zij draagt een voornaam en degelijk karakter, zonder te vervallen in de onbelangrijke verhalen met altijd vervelende karakters van onmogelijke figuren, welke wij nog uit onze jeugd zo goed kennen. Men heeft nieuwe wegen ingeslagen en men is op het goede pad. Deze door „Roelofs en van Goor" verzorgde werken getuigen van die nieuwe frisse geest. Is het nog nodig na deze enthousiaste bewoordingen nog verdere woorden van aanbeveling te schrijven? Met de aanstaande feestdagen zult gij Uw kinderen niet beter kunnen verrassen dan met deze boeken uit de moderne jeugdliteratuur. Rest ons nog te vermelden dat deze boeken voorzien zijn van beschaafde pentekeningen en platen.

## Nieuws van overal

Te Los Curos in Columbia zijn 13 inzittenden van een bus gedood, doordat de bus in een ravijn stortte.

—De gemeenteraad van Charleroi heeft besloten een gedenkteken op te richten ter ere van de Prins-regent als erkentelijkheid voor de diensten, die hij het land bewezen heeft.

— Te Oxford wordt thans achter gesloten deuren een conferentie over atoomenergie gehouden, waaraan 200 geleerden uit 14 landen deelnemen.

Er waren geen uitnodiging verzonden aan geleerden uit de Sovjet-Unie en de volksdemocratiën.

— Twee Tsjechen, Vetejska en Havlicek, die door een staatsgerechtshof schuldig bevonden waren aan hoogverraad en spionnage, zijn Donderdag terecht gesteld, zo meldt het Tsjechoslowaakse persbureau Ceteka.

— Woensdagavond is een autobus met arbeiders aan de overweg te Hatrize in Frankrijk in aanrijding gekomen met een trein. Drie arbeiders werden gedood en ongeveer 30 gewond.

# Westerling machtigt centrale commissie voor geld inzameling

**'s-Gravenhage — Er is een commissie opgericht, die door Westerling gemachtigd is zich verantwoordelijk te stellen voor de gelden, de door comité's voor Westerling worden gestort.**

Zij bestaat uit personen, die in Europa of Indonesië onder hem hebben gediend. Twee leden daarvan zeden, dat Westerling verklaard heeft, dat de mededeling van zijn advocaat over een verwijdering tussen hem en Thiessen niet juist is. De volmacht van jhr. mr. Beelaerts van Blokland om op te treden voor mij zal worden ingetrokken, aldus verklarde Westerling. De commissie stelt zich ten doel Thiessen te rehabiliteren.

### ONTKENNING.

's-Gravenhage — Een woordvoerder van de Hongaarse legatie heeft vandaag verklaard, dat er geen politiebescherming voor het Hongaarse legatiegebouw in Den Haag is gevraagd. De politie werd nabij de legatie gestationeerd op initiatief van de Haagse politie-ambtenaren, die bevreesd voor een „provocatieve betoging" aldus de woordvoerder.

### PERSSTEMMEN OVER AMBON.

Amsterdam — Het „**Algemeen Handelsblad**" acht hetgeen op Ambon geschiedt, volmaakt in strijd met de plechtig gesloten overeenkomsten. Bovendien druist het in tegen de gang van zaken, die de Veiligheidsraad als nuttig en nodig heeft aangegeven (vrije en democratische verkiezingen in geheel Indonesië).

De „**Nieuwe Rotterdamse Courant**" vindt het opmerkelijk, dat minister Drees in zijn telegram wel gewaagt van de nog bestaande verantwoordelijkheid der Nederlandse regering voor een aantal nog niet gerepatrieerde Ambonnese militairen, maar niet uitdrukkelijk spreekt van het zelfbeschikkingsrecht, hetgeen primair is. Het blad wijst op de herziene en positieve taak der UNCI inzake dit recht en op de positieve taak, die de Nederlandse regering inzake de verwezenlijking van dit recht ingevolge art. 2 der wet op de souvereiniteitsoverdracht heeft.

Op goede gronden meent het blad te kunnen veronderstellen, dat de overige démarches der regering zich voornamelijk zullen richten tot de UNCI en (vermoedelijk meer informeel) tot de daarin vertegenwoordigde landen. In beginsel betekent dit alles weinig meer dan een reprise van de stappen in een vroeger stadium ondernomen. Er zit geen climax in, welke ook maar enigszins in verhouding staat tot de Indonesische verscheping der rechtsschendingen. Een ontstentenis dezer climax kan niet worden toegeschreven aan een overmaat van de Nederlandse actie van het jongste verleden. Het blad verlangt een krachtiger internationaal optreden. Tevens dienen snel doortastende maatregelen getroffen te worden voor de veiligheid der Ambonnese militairen met de tijdelijke K.L.-status, ook al zouden deze enige millioenen kosten. Bijvoorbeeld door tijdelijke overbrenging naar Nederland.

„**Het Binnenhof**" acht het telegram allerminst een ultimatum. Het heeft veeleer het karakter van een dringend verzoek aan iemand, die beseft, dat, als de geadresseerde „niet thuis" geeft, binnendringen onmogelijk is. Zelfs wie directe interventie afwijst, kan de handelwijze der Indonesische regering moeilijk aanvaarden.

De „**Nieuwe Courant**" meent, dat de pointe in het telegram ontbreekt. Een beroep op de Indonesische regering alleen kan niet het effect hebben, dat door het diep geschokte Nederlandse volk wordt gehoopt. Afgescheiden of zulk een beroep succes zal hebben, moeten stappen bij de Verenigde Naties of de Veiligheidsraad worden gedaan opdat Nederland niet kan worden gerekend te hebben nagelaten wat het althans beproeven kan.

De „**Haagse Courant**" schrijft: Dit telegram op dit ogenblik is slechts een gebaar, dat te laat komt en geen effect meer kan sorteren.

„**De Telegraaf**" schrijft: Nu wij met beschaamde kaken tegenover onze trouwe Ambonnezen staan, tegenover de beste onderdanen, nu begint het langzaam door te dringen hoe fataal en hoe bloeddorstig de rode leuze is, Indië los van Holland. Laten de regeerders hun gezicht verbergen en zwijgen.

## Wereldnieuws

### ZOEKEN NAAR PRESTES

Rio de Janeiro. — De politie van Rio de Janeiro heeft een verbindingsdienst ingesteld met de politiediensten van alle bondsstaten en met de grenspolitie om de ontvluchting te verhinderen van de communistische leider Luis Carlos Prestes, tegen wie een aanhoudingsbevel is uitgevaardigd, en van alle leden van het hoofdbestuur van de communistische partij, zulks als gevolg van de beslissing van het Hooggerechtshof, dat een verzoek van Prestes om een preventief habeas corpus heeft verworpen. De politie heeft opsporingstochten ingezet over de gehele staat Rio de Janeiro, waar Prestes zich tot dusver bevond. De andere leden van het hoofdbestuur zouden zich allen te Sao Paolo bevinden.

### AARDBEVING IN ECUADOR

's-Gravenhage. — Het Koninklijk Meterologisch Instituut in De Bilt heeft Donderdagmiddag om 17.22 uur Ned. tijd een buitengewoon sterke aardbeving geregistreerd, waarvan de haard op een afstand van 9.500 km. gelegen is, namelijk vermoedelijk in Ecuador. De trillingen hielden ruim 4 uur aan en de maximumbodembeweging bedroeg in Bilt enkele millimeters.

## SPORT

### OEFENWEDSTRIJD NEDERLANDS ELFTAL.

Rotterdam — Gisteren is te Rotterdam een oefenwedstrijd gehouden van het voorlopige Nederlandse elftal tegen de Engelse ploeg Middlesex Wanderers. De Nederlanders wonnen met 4—1, nadat de rust met 2—0 was ingegaan.

Het elftal, dat op 15 October in Basel tegen Zwitserland uitkomt, is als volgt samengesteld: doel: Kraak (Stormvogels), achter: Huybregts (BVV) en Mesman (Blauw Wit); midden: Van Schijndel (SVV), Terlouw (Sparta) en Stoffelen (Ajax); voor: De Graaf (Limburgia), Rijvers (NAC), Van Melis (Eindhoven), Lenstra (Heerenveen) en Clavan (ADO). Reserves: Van Raalte (Blauw Wit), Van der Klink (Hermes-DVS), Biesbrouck (RCH) en Rohrig (HBS).

### FANNY BLANKERS—KOEN.

Londen — De internationale Athletiekfederatie heeft de tijd van 24,2 sec., waarin Fanny Blankers—Koen op 29 Juni te Brescia de 220 yards aflegde, als wereldrecord gehomologeerd.

**Birmingham** — Alhier zijn internationale athletiekwedstrijden gehouden. Het 100 meter invitatienummer werd door Fanny Blankers—Koen gewonnen in 11,8 sec. met 5 meter verschil op nummer 2. Ook de 80 meter horden werd door Fanny Blankers—Koen gewonnen in 11,4 sec. Toen Fanny over de finish ging, sprong de tweede aankomende pas over de laatste horde, hetgeen het klasse-verschil duidelijk aangaf.




# Sport Rubriek

## „Officiele Mededelingen" van DE CURACAOSE VOETBALBOND

### WEDSTRIJD UITSLAGEN.

**competitie A-klasse:**

Sithoc 1 — Veendam 1 .......... 3—3.
Jong Holland 1 — Estudiantes 1 .......... 0—1.
S.U.B.T. 1 — Jong Curaçao 1 .......... 1—1.
Sithoc 1 — Transvaal 1 .......... 6—0.

**competitie B-klasse:**

Scherpenheuvel 1 — Uniao Portuges 1 .......... 4—1.
Huracan 1 — S.V.A. 1 .......... niet doorgegaan.
P.SV. 1 — Unidos 1 .......... 2—0.
(Gestaakt door de scheidsrechter)

**Competitie Reserve B-klasse:**

P.S.V. 2 — Asiento .......... 3—1.

**Competitie Reserve A-klasse:**

Jong Curaçao 2 — Jong Holland 2 .......... 2—7.

**competitie Junieren:**

Jong Holland Jr. — Transvaal Jr. niet doorgegaan.
(Scheidsrechter niet opgekomen)
Huracan Jr. — Vitesse Jr. niet doorgegaan
(Scheidsrechter niet opgekomen)
Estudiantes Jr. — S.U.B.T. Jr. .......... 1—0.
(Onder protest S.U.B.T.)
Sithoc Jr. — Unidos Jr. .......... 1—0.
(Gestaakt door Unidos)

### WEDSTRIJD-PROGRAMMA.

**competitie A-klasse**

| | | |
|---|---|---|
| Vrijdag, 6 Oct. '50, om 8.00 uur n.m.: | Veendam 1 — Jong Holland 1 | (Stadion) |
| Zondag, 8 Oct. '50, om 4.00 uur n.m.: | S.U.B.T. 1 — Estudiantes 1 | (Stadion) |
| Woensdag, 11 Oct. '50, om 8.00 uur n.m.: | Vitesse 1 — Transvaal 1 | (Stadion) |
| Vrijdag, 13 Oct. '50, om 8.00 uur n.m.: | Estudiantes 1 — Jong Curaçao 1 | (Stadion) |
| Zondag, 15 Oct. '50, om 4.00 uur n.m.: | S.U.B.T. 1 — Jong Holland 1 | (Stadion) |
| Woensdag, 18 Oct. '50 om 8.00 uur n.m.: | Vitesse 1 — Veendam 1 | (Stadion) |
| Vrijdag, 20 Oct. '50 om 8.00 uur n.m.: | Transvaal 1 — Estudiantes 1 | (Stadion) |
| Zondag, 22 Oct. '50 om 4.00 uur n.m.: | S.U.B.T. 1 — Sithoc 1 | (Vredenberg) |

**competitie Reserve A-klasse**

| | | |
|---|---|---|
| Zaterdag, 7 Oct. '50, om 4.00 uur n.m.: | Sithoc 2 — Vitesse 2 | (Stadion) |
| Zaterdag, 7 Oct. '50, om 4.00 uur n.m.: | S.U.B.T. 2 — Estudiantes 2 | (Vredenberg) |
| Zaterdag, 14 Oct. '50 om 4.00 uur n.m. | Jong Curaçao 2 — Estudiantes 2 | (Stadion) |
| Zaterdag, 21 Oct. '50 om 4.00 uur n.m. | S.U.B.T. 2 — Sithoc 2 | (Vredenberg) |
| Zaterdag, 28 Oct. '50 om, 4.00 uur n.m. | Vitesse 2 — S.U.B.T. 2 | (Vredenberg) |
| Zaterdag, 28 Oct. '50 om. 4.00 uur n.m. | Sithoc 2 — Veendam 2. | (Stadion) |

**competitie B-klasse:**

| | | |
|---|---|---|
| Zondag, 8 Oct. '50, om 4.00 uur n.m.: | S.V.V. 1 — P.S.V. 1 | (Mundo Nobo) |
| Zondag, 15 Oct. 50 om. 4.00 uur n.m. | S.V.V. 1 — Scherpenheuvel 1 | (Mundo Nobo) |
| Zondag, 15 Oct. '50 om. 2.30 uur n.m. | Unidos 1 — Uniao Portuges 1 | (Stadion) |
| Zondag, 22 Oct. '50 om 4.00 uur n.m.: | S.V.V. 1 — Uniao Portuges 1 | (Mundo Nobo) |

**competitie Reserve B-klasse**

| | | |
|---|---|---|
| Zaterdag, 14 Oct. '50 om 4.00 uur n.m. | S.U.B.T. 3 — P.S.V. 2 | (Vredenberg) |

**competitie Junioren**

| | | |
|---|---|---|
| Zaterdag, 7 Oct. '50 om. 2.30 uur n.m. | J. Holland Jr. — Estudiant. Jr. | (Mundo Nobo) |
| Zondag, 8 Oct. '50 om. 10.00 uur v.m. | Huracan Jr. — Veendam Jr. | (Mundo Nobo) |
| Zondag, 8 Oct. '50 om. 10.00 uur v.m. | S.U.B.T. Jr. — Unidos Jr. | (Vredenberg) |
| Zondag, 8 Oct. '50 om 2.30 uur n.m. | Transvaal Jr. — Sithoc Jr. | (Mundo Nobo) |
| Zaterdag, 14 Oct. '50 om. 2.30 uur n.m. | Veendam Jr. Sithoc Jr. | (Mundo Nobo) |
| Zondag, 15 Oct. '50 om 10.00 uur v.m. | Estudiantes Jr. — Transvaal Jr | (Mundo Nobo) |
| Zondag, 15 Oct. '50 om. 2.30 uur n.m. | Vitesse Jr. — Unidos Jr. | (Mundo Nobo) |
| Zondag, 15 Oct. '50 om 10.00 uur v.m. | Scherpenh. Jr. — J. Holl. Jr. | (Scherpenh.) |
| Zaterdag, 21 Oct. '50 om. 2.30 uur n.m. | Huracan Jr. — Estudiant. Jr. | (Mundo Nobo) |
| Zondag, 22 Oct. '50 om. 10.00 uur v.m. | S.U.B.T. Jr. — Scherpenh. Jr. | (Scherp.) |
| Zondag, 22 Oct. '50 om. 10.00 uur v.m. | Transvaal Jr. — Veendam Jr. | (Mundo Nobo) |
| Zondag, 22 Oct. '50 om 2.30 uur n.m. | Sithoc Jr. — Vitesse Jr. | (Mundo Nobo) |

### MEDEDELINGEN.

Aan de wedstrijd Jong Holland 2 — Jong Curaçao 2, gespeeld op 30—9—1950, heeft bij „Jong Holland" een ongerechtigde speler (S. Maduro, geschorst voorlopig) medegedaan.

**BOETES:**

Jong Holland *f* 5.— wegens het laten medespelen van een ongerechtigde speler.

**VERZOEKEN TOT OVERSCHRIJVING:**

Jong Curaçao verzoekt overschrijving J. Hanst (exlid Unidos; volgens overgelegde verklaring van geen bezwaar heeft „Unios" tegen de overschrijving geen bezwaar.

**VOORLOPIGE SCHORSING:**

De spelers C. Boyé (Jong Holland) en E. Marcha (Estudiantes) ingaande 2 October 1950 i.v.m. wangedrag bij de wedstrijd Jong Holland 1 — Estudiantes 1, gespeeld op 27—9—50.

**SCHORSING:**

De speler J. Cecilia (Estudiantes) m.i.g. van 26 September voor de duur van 1 maand. De voorlopige schorsing van deze speler vervalt.

**OPHEFFING VOORLOPIGE SCHORSING:**

De voorlopige schorsing van de speler P. Coffie van Sithoc is opgeheven m.i.g. van 5 September jl.

**STRAFCOMMISSIE:**

De heer H. A. Ankoné heeft bedankt als lid van de „Strafcommissie". In zijn plaats werd door het Bondsbestuur benoemd de heer M. E. Faulborn (S.U.B.T.).

**SPELREGEL- EN PROTESTCOMMISSIE:**

De heer H. A. Ankoné heeft als lid van deze commissie bedankt. In deze vacature zal door het Bondsbestuur zo spoedig mogelijk worden voorzien.

**INSCHRIJVINGEN:**

S.U.B.T.: E. Mujica en A. Wilson als Junior leden.

HET BESTUUR

# AGENDA

**WEST-END:** „Shadow on the wall" 19 en 21 uur.

**CINELANDIA:** „Rope of sand" 19 en 21 uur.

**ROXY:** „Dancing in the dark" 19 en 21 uur.

**RIFSTADION:** Competitiewedstrijd Jong Holland 1 — Veendam 1 20 uur.

**SYNAGOGEDIENSTEN:** Synagoge „Mikvé Israël", Columbusstraat: Vrijdag, 6 October om 18.15 uur Avonddienst van Sjabbat — Na afloop Kidoesj (Sabbatwijding).
Zaterdag, 7 October om 8.30 uur: Ochtenddienst van „Sabbath Bereshith" — Schriftlezing: Genesis 1 t/m 6:8 — Gebed voor het komende Nieuwemaansfeest; om 18.15 uur Avondgebed.

**COMB. PLETTERIJ NEDERHORST:** Wachtdienst: A. Visser, tel. 1193 of 3762.

**COLONNE RODE KRUIS:** Ingeval van nood bellen: J. R. v. Geffen, tel. 1189 (dag en nacht).

**SCHEEPSREPARATIE C.P.N.:** Wachtdienst, E. v. Vuurden van 7 — 15 uur, tel. 1193.

**WIT-GELE KRUIS:** De nachtdienst der verpleegsters wordt waargenomen door Zuster De Lanney, Weg naar Welgelegen 6, tel. 3893.

**APOTHEKEN:** De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door: Botica Wilhelmina, Hendrikplein 7, tel. 2380 en Botica del Pueblo, Bredestraat 82 (O), tel. 3718.

**CURACAOS MUSEUM:** „Exhibicion di nos arte", dagelijks: 10 — 12, 2 — 5 en van 7.30 — 9.00 uur n.m. (t/m 15 Oct.)

**OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN:** Telegraafkantoor Wilhelminaplein (CWZ gebouw): dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor Handelskade 15: dagelijks van 07.00 — 24.00.

Telegraafkantoor Curaçao — Hato: dagelijks van 07.00 — 19.00

**CUROM.**

Vrijdag: 17.30 Uitzending voor de oudere kinderen; 17.50 U luistert deze week naar.. Dukas; 18.10 Actuele causerie; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 „Wat de handel U biedt"; 20.30 Zuigelingen- en kleuterzorg; 20.45 Pianisten-parade; 21.30 Gramofoonplaten; 21.55 Nieuws en sluiting.

**P.C.J.**

Vrijdag: 19.00 Nieuws; 19.18 Buitenlands weekoverzicht; 19.30 Amsterdams Kamermuziekgezelschap; 20.00 Nieuws; 20.05 „Onderwijs in Suriname", spr.: W. F. H. Laret; 20.20 Spaanse Lichte Muziek; 20.40 Persoverzicht; 20.49 Schetsje; 20.54 Gram. muz.; 21.06 Financieel Economische Rubriek; 21.18 Avondgebed; 21.21 Sluiting.

**AVROS (19 meter).**

Vrijdag: 15.30 Reclame-uitzending; 16.30 Voor de jarigen; 17.15 Naar bed; 17.25 Intermezzo; 17.30 Dansmuziek; 18.00 J. S. Bach; 18.15 Comité Christelijke Kerken; 18.35 Intermezzo; 18.40 Nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending 20.00 Advertenties; 20.15 V.I.P. 20.25 U vraagt, de Avros draait; 21.25 Nieuws en sluiting.

# EMMASTAD

**WACHTDIENSTEN:**
**C.P.I.M.**

Telegram Afdeling: 23.00 — 7.30 uur D. S. Leeflang, tel. 2998.

Personeel Afdeling: W. Lambij, Bernhardlaan 4, tel. 2330.

Materialen Afdeling: M. Segaar, JD Troepiaalweg 18, tel. 4327.



**Geneeskundige Dienst:**
7 Sept. (12.30) — 9 Sept. (7.30): Dr. Podvinec, tel. 2624, b.g.g. tel. 2844—2409.

**C.S.M.**

Rederij: J. W. H. Zimmerman, tel. 2486.

Scheepsagentschap: 8.00 — 18.00 uur kantoor, tel. 2458—2551; 19.00 — 23.00 uur; 18.00 — 19.00 uur W. R. Engelsman, tel. 2304.

Dok Afdeling: A. Voordenhout, tel. 2932.

*Ons feuilleton*

# Verschrikking in Huize Bryton

Het was inderdaad een feit, dat een man op verdachte wijze zijn aandacht aan het kleine huis wijdde en de oude dame kon zich volstrekt de reden daarvoor niet indenken. Er was absoluut niets van bijzondere waarde te halen.

Zij kwam tot de conclusie, dat haar eerste theorie de juiste was, n.l. dat de man een soort kruimeldief was uit de omgeving, die bemerkt had, dat het kleine huis vrijwel geïsoleerd lag en dat de kippenren zich helemaal aan het eind van de tuin bevond.

Juffrouw Bettins zette het geval dus uit haar geest en begon enige kousen te stoppen.

Ellen ging rond 10 uur, haar gewone tijd, naar bed, terwijl de huishoudster bleef voortgaan met stoppen en ondertussen naar de radio luisterde. Gewoonlijk hield tante Betty het apparaat tot half elf ingeschakeld, inzette, de stroom afsloot en zich te ruste begaf. Dansmuziek had voor de oude dame in het geheel geen bekoring.

Ellen was juist op het punt het licht in haar kamer uit te draaien, toen zij de voordeur met geweldige kracht hoorde toeslaan. Het geluid was zo ongewoon dat het meisje luisterend rechtop in bed ging zitten. Denkend dat Ralph onverwachts was teruggekomen, kreeg haar vrouwelijke nieuwsgierigheid de overhand, zodat zij een lichte kamerjapon aantrok en zich op de tenen op het portaal begaf, vanwaar zij naar beneden in de hall kon kijken.

Alles was evenwel stil. Indien Ralph was teruggekomen, dan zou hij natuurlijk in gesprek zijn met juffrouw Bettins en —.

Hierop vernam het meisje het vage geluid van een woordenwisseling buiten de voordeur. Zij onderscheidde duidelijk tante Betty, wier stem boosheid verried. Ook hoorde zij de stem van een man, die op protesterende toon enige woorden sprak. Klaarblijkelijk bevonden zij zich op het tuinpad.

Het meisje liep voorzichtig naar de badkamer, waarvan het raam uitkeek op de voorkant van het huis. Zij durfde het niet te openen. Hoewel de klanken nu vrij duidelijker waren, kon zij toch niet horen wat gezegd werd. Ellen gevoelde zich enigszins bevreesd. Met wie had juffrouw Bettins ruzie? Eensklaps dacht het meisje aan de geheimzinnige sluiper, zodat haar vrees verdubbelde.

Klop klop, klop!

De stem van de man was verstomd en nu hamerde iemand heftig met de klopper op de voordeur. Ellen was bijna te bang om naar beneden te gaan, maar eindelijk vatte zij moed en snelde de trap af. Zij was verstandig genoeg om de ketting vast te maken, alvorens zij de grendel openschoof.

— Wie — wie is daar? vroeg zij, de deur zo ver openend als de ketting het toeliet.

— Ach, zou je dat meisje niet. Wie zou het anders wel wezen? klonk tante Betty's stem ongeduldig. — Ik ben het natuurlijk. Doe niet zo maal, Ellen.

Ten zeerste opgelucht maakte Ellen de ketting los, waarop juffrouw Bettins naar binnen kwam.

— Die vervelende deur! zei zij boos. — Nauwelijks was ik buiten of zij sloeg achter mij dicht. Ik wist, dat ik je uit je bed moest kloppen.

— Maar wie was daar, juffrouw, vroeg het meisje, met wijde, verwonderde ogen.

— Het heeft niets te betekenen. Ik zal het je morgen wel vertellen, antwoordde juffrouw Bettins, die blijkbaar zeer kwaad was. — Je zult nog dodelijk verkouden worden in dat malle dunne ding, dat je aan hebt. Ik begrijp niet, wat de meisjes van tegenwoordig bezielt!

— Het — het was toch niet de man die ik gezien heb? vroeg de dienstbode.

— De man die —. Neen, natuurlijk niet, antwoordde tante Betty. — Vooruit nu, kind, ga naar bed.

Kort daarop begaf tante Betty zich zelf te ruste en rond elf uur was alles donker in huis, terwijl de inwonenden rustig sliepen. Buiten bleef het weer woest en regenachtig; de wolkenflarden speelden verstoppertje met de maan.

Middernacht kwam en ging. Het was ongeveer half één toen een gedaante zich heimelijk op de tuinmuur hees, aan de kant waar hij begrensd werd door een stuk weiland. De gestalte liet zich in de tuin neerzakken, maar besteedde geen aandacht aan het kippenhok verder in de tuin.

In elkaar gedoken, sinister, terwijl elk zijner bewegingen zijn boze bedoelingen verried, sloop de onbekende op het huis toe. Het was een ineengedrongen man, met een kogelvormige kop en korte nek. Zijn overjas was tot boven toe dicht geknoopt, terwijl een das het onderste gedeelte van zijn gelaat volkomen bedekte en de klep van zijn pet ver over zijn voorhoofd getrokken was.

Zijn behandschoende handen probeerden de sterkte van het latwerk, dat ter versiering tegen de muur van het huis was aangebracht.

Het latwerk verschafte de indringer een prachtig houvast, terwijl hij bovendien, niettegenstaande zijn gedrongen bouw, athletisch goed ontwikkeld was. Handig en stil kroop hij, zonder zich in te spannen, naar boven.

Eindelijk greep hij zich vast aan het raamkozijn van het venster dat hij op het oog had, hees zich omhoog en bleef een ogenblik zitten om adem te scheppen. Het schuifraam was een klein weinigje geopend en daarna met een schroef vastgezet. De man draaide de knop voorzichtig los, waarna hij het raam ten volle opende.

Als een kat gleed de indringer de slaapkamer binnen. Gedurende een ogenblik slechts verscheen de maan tussen de jagende wolken, waardoor de slapende gedaante van juffrouw Bettins in het notenhouten bed een ogenblik zichtbaar werd als een vormloze figuur, nauwelijks te onderscheiden.

Weer gleden de wolken over het gezicht der maan, maar de insluiper had nu de gelegenheid gehad om polshoogte te nemen. Op de tenen naar binnen glijdend, haalde hij iets uit zijn kleding te voorschijn, een voorwerp, dat gedurende een moment een doffe glans vertoonde.

Geen seconde aarzelde hij.

Met de brute kracht van een dier stootte hij een afschuwelijke dolk naar beneden en begroef hem tot aan het heft in de borst van de slaapster. Juffrouw Bettins slaakte een vreemde zucht, maar gaf verder geen geluid.

* * *

### DE ONTDEKKING

Vermoeid maar opgewekt plaatste Ralph Clayton zijn wagen in de kleine garage en verschafte zichzelf met zijn sleutel toegang tot zijn huis. Het was juist acht uur en hoewel hij geen slaap genoten had, was hij in een genoeglijke stemming, aangezien de operatie schitterend was gelukt.

— Goede morgen, Ellen! zei hij vrolijk, toen het meisje achter in de hall te voorschijn kwam. — Juist op tijd voor het ontbijt, niet? Ik had wel kunnen telefoneren, maar heb het toch maar niet gedaan. Ik ben er zeker van, dat je wel wat eieren met spek zult weten op te scharrelen.—

— Ik ben zo blij, dat U gekomen bent, mijnheer, zei het meisje, even haar plaats vergetend en hem onderbrekend.— Ik weet werkelijk niet, wat er met juffrouw Bettins aan de hand is. Zij is nog niet beneden gekomen.

— Och, wij verslapen ons allen wel eens, glimlachte de jonge dokter.

— Maar juffrouw Bettins niet, mijnheer, antwoordde Ellen. — Van het begin af dat ik hier in dienst trad, heb ik haar nog nooit van haar vaste gewoonte zien afwijken.